### トレインアテンダントによるご案内

トレインアテンダントが皆さまの旅のお供をいたします。 列車内で沿線のご案内や、ご提供する食事やスイーツの ご紹介をさせていただきます。





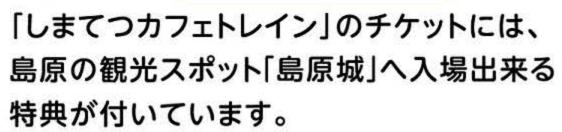
#### 海を眺めながらのティータイム

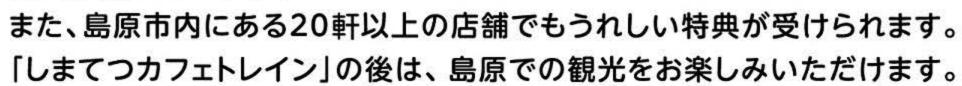


「しまてつカフェトレイン」は途中、 "日本一海に近い駅"といわれる 大三東駅に停車します。 美しい景色を眺めながらごゆっくりと ティータイムをお過ごしください。

## うれしい特典付き!

#### 島原の観光スポットめぐり





## 「島原駅」▶「諫早駅」の片道鉄道きっぷ付き

お帰りの際にも鉄道をご利用いただけます。 翌日まで使用できますので、ご宿泊の場合にも安心です。

さらに/

お得る 島原城 入館料

これだけ全部付いて

"水の都 島原"を楽しむ 観光スポット

※特典対象外



カフェトレインは

お得① お飲み物+お食事+スイーツ付き

お得❷ 「諫早駅」⇔ 「島原駅」 往復鉄道運賃込み

お得4 島原市内の店舗で受けられる様々な特典付き

通常は・・・お一人様2,920円

…700円

こんなにお得り



島原城

6,000円(税込)

小学生

3,000円(税込)

※小学生未満のお子様は無料です。お食事は付きませんので、ご必要な場合は各自で ご用意ください。お飲み物のみご提供いたします。

#### 駐車場のご案内

お車でお越しのお客様は、「本諫早駅」または「島原駅」 の駐車場を無料でご利用いただけます。 諫早駅までの無料乗車券を発行いたしますのでご予約の際

#### にお知らせください。 島原方面からお越しの場合

島原方面からお越しのお客様は諫早駅までの無料乗車券を発行します。 ご予約の際に乗車される駅をお知らせください。

# ご予約について

方法① カフェトレイン公式サイトからお申込み

右記のQRコードよりアクセスしてください

(事) 長崎バスク"ILーフ。

島原鉄道株式会社



70席 限定

#### ご予約のお取消しはキャンセル料が発生します。

(運行日の前日から起算して)

● 7日前~2日前まで …… 乗車料金の 30% ●運行日の前日 …… 乗車料金の 50%

●当日 …… 乗車料金の 100%

お申し込み人数が少ない場合や、天災地変、車両トラブル、その他運行に関わる 機器の故障等により安全な運行が不可能と判断される場合には運行を中止するこ

方法2 お電話でのお申込み

島原鉄道 総合案内所 全 0957-62-4705まで (8:00~20:30)













島原鉄道 総合案内所 〒855-0042 長崎県島原市片町577-1 TEL: 0957-62-4705

とがあります。

第1版 2023年7月発行



2023年度 10~3月版





SHIMABARAKŌ 原 港

しまる。 長崎バスク"ILーフ。

島原鉄道株式会社

カフェトレイン運行日 ■運行日 2023年 10月

日月火水木金土 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 **15** 16 17 18 19 20 21 **22** 23 24 25 26 27 **28** 29 30 31

#### 11月

日月火水木金土 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 **26** 27 28 29 30

## 12月

B	月	火	水	木	金	土
			-		1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31				_		-

#### 2024年

## 1月

B	月	火	水	木	金	土	
	1	2	3	4	5	6	
7 0 0 10 11 10							
14	運行休止						
21	22	23	24	25	26	27	

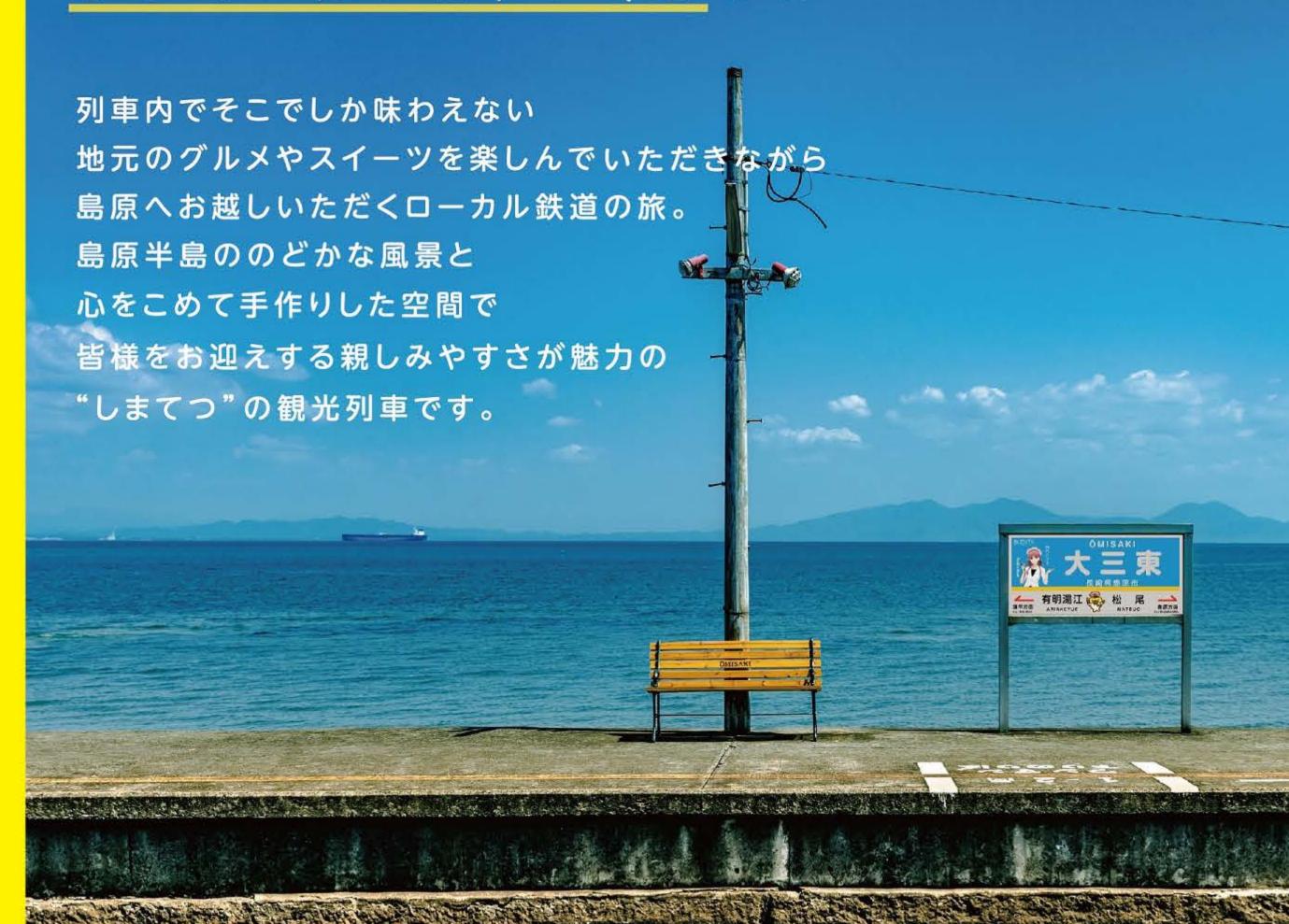
#### 2月

28 29 30 31

2	3					
B	月	火	水	木	金	±
				1	2	3
4	5 6 7 8 9					
11 運行休止						17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29		
-						

<b>3</b> 月							
B	月	火	水	木	金	土	
					1	2	
3	4	5	6	7	8	9	
10	11	12	13	14	15	16	
17	18	19	20	21	22	23	
24	25	26	27	28	29	30	
-							

## しまてつカフェトレインとは







※鉄道むすめはトミーテックが展開する、全国の鉄道事業者の制服を着たキャラクターです。

#### 集合場所と時間

#### 諫早駅 島原鉄道のりば 10:50集合

※時間には余裕をもってご集合ください

程

## 諫早駅

### 11:10発

#### 12:15着

## 大三東駅

13:00発

13:10着



## 10月会11月米のメニュー

#### 酢 鶏



slow chicken 雲仙市小浜町北本町1681浜観ホテル南館101号 Tel 0957-74-3993

お店自慢の唐揚げに甘酢だれを たっぷりからめて作る「酢鶏」 はごはんがすすむ一品。地元産 野菜と鶏の旨味をご堪能くださ

#### 雲仙百花大福 (和栗)



百花亭 雲仙市国見町神代戊2573 Tel 0957-78-5211

雲仙百花大福は雲仙市の名産品 を使用した柔らかな口どけが特 徴のクリーム大福。高級モンブ ランのような上品なクリームを 楽しめる「和栗」をどうぞ。

#### あげとっと ( チリガーリック )



のうち製麺 南島原市有家町山川454 Tel 0957-82-8603

「あげとっと」とは、長崎弁で "揚げた"という意味でそうめ んを揚げて作ったお菓子です。 カリッとした食感とピリ辛なお 味をお楽しみください。

#### 半熟生カステラ (プレーン)



菓秀苑 森長 諫早市八坂町3-10 (八坂町本店) Tel 0957-22-4337

寛政五年創業の諫早の老舗菓子 舗が作る「半熟生カステラ」。 長崎カステラで培った伝統の味 に、中はとろーり、外はふわふ わの新食感です。

#### イベント



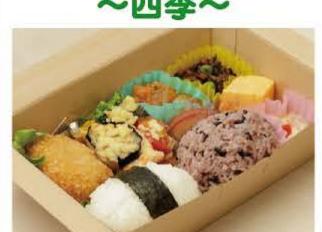
大三東駅での幸せ祈願

大切な人へのメッセージなどを書いて 枠に取り付け幸せ祈願をすることが できます。



## 12月 のメニュー

#### 火山弁当 ~四季~



おむすびカフェ 島原むすびす 島原市片町578-8 Tel 0957-73-9555

火山の恵みをイメージしたお弁 当には、鶏と季節の野菜のグリ ル、コロッケなどボリューム満 点。島原半島産の豊かな食材を ご堪能ください。

## ロ之津バーガー



les pignons 南島原市口之津町丙2144-1 Tel 0957-86-2995

しっとりふわふわのスフレ生地 に、自慢のカスタードクリーム とミルキーな生クリームをサン ドしてバーガー風に仕上げたス イーツをどうぞ。

## 黒棒



ポエム タケモト 島原市浦田1丁目803-16 Tel 0957-62-3388

創業時からの看板商品「黒棒」 はミネラル豊富な黒砂糖と地元 産の卵で作られています。一口 食べると口の中でほろほろと溶 け自然な甘みが楽しめます。

#### 雲仙野菜ぷりん ( じゃがいも )



旅館 松栄 雲仙市国見町神代乙349 Tel 0957-78-2719

野菜・牛乳・卵、すべて雲仙の 食材を使用した体にやさしい健 康的な野菜ぷりん。雲仙市産の じゃがいもを使用したぷりんを ご用意します。

## 飲み物





## カフェトレイン 特製コーヒー

#### ●お子様にはジュースを ご用意しております。

## 波佐見焼

# 3月 学のメニュー

#### しまばら春風弁当



おむすびころりん 諫早市多良見町化屋732-1 Tel 0957-43-8900

島原の春をイメージして作られ たお弁当。長崎名物ハトシをは じめ、唐比レンコン入りの肉団 子、じてんしゃ飯など長崎の味 をたっぷりご堪能ください。

## セッシボン



必勝堂ビクトワール 島原市新町1-488 Tel 0957-62-5818

お店で一番人気がある「セッシ ボン」は、スポンジケーキの中 にクリームがたっぷり入ったお 菓子。ふわふわとろとろ食感を お楽しみください。

## チェリー豆・うに豆



藤田屋本家 島原市今川町1850-8 Tel 0957-63-1100

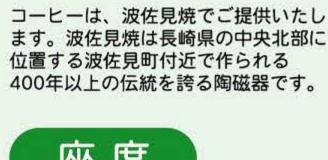
島原銘菓「チェリー豆」は、揚 げたそら豆に丁寧に煮詰めた砂 糖、生姜、水飴などを絡めた豆 菓子です。うにの旨味を感じる 「うに豆」もご賞味ください。

## いちご大福



Cake & Cafe カキュー 諫早市栄町1-15 Tel 0957-24-2764

長崎県産いちごを使用し、生ク リーム、スポンジをぎゅうひで 優しく包んだ洋菓子風「いちご 大福」。長崎県産いちごがある 時期限定の人気商品をどうぞ。



#### 座 席



4人掛けボックスシート (18席)